

Dziennik Urzędowy C 139

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 61

20 kwietnia 2018

Spis treści

I *Rezolucje, zalecenia i opinie*

OPINIE

Komisja Europejska

2018/C 139/01	Opinia Komisji z dnia 18 kwietnia 2018 r. dotycząca planu trwałego składowania odpadów promieniotwórczych pochodzących z obiektu tymczasowego składowania kontenerów ze zintegrowaną osłoną, znajdującego się w Sellafield w Zjednoczonym Królestwie	1
---------------	--	---

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2018/C 139/02	Zawiadomienie Komisji zmieniające wytyczne Unii Europejskiej w sprawie pomocy państwa w sektorach rolnym i leśnym oraz na obszarach wiejskich w latach 2014–2020	3
2018/C 139/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8838 – Kerry Group/Korys Investments/Proparent) ⁽¹⁾	6
2018/C 139/04	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8330 – Maersk Line/HSDG) ⁽¹⁾	6

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

IV Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2018/C 139/05	Ogłoszenie skierowane do niektórych osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady 2010/413/WPZiB oraz w rozporządzeniu Rady (UE) nr 267/2012 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu	7
2018/C 139/06	Ogłoszenie skierowane do osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2016/849, zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2018/611, i w rozporządzeniu (UE) 2017/1509, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/602, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej	8
2018/C 139/07	Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, wobec których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) 2017/1509 dotyczącym środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej	9

Komisja Europejska

2018/C 139/08	Kursy walutowe euro	10
---------------	---------------------------	----

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2018/C 139/09	Informacje, które należy przekazać zgodnie z art. 5 ust. 2 – Utworzenie Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej (EUWT) (Rozporządzenie (WE) nr 1082/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 19))	11
---------------	--	----

V Ogłoszenia

INNE AKTY

Komisja Europejska

2018/C 139/10	Publikacja wniosku zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych	13
---------------	---	----

I

(Rezolucje, zalecenia i opinie)

OPINIE

KOMISJA EUROPEJSKA

OPINIA KOMISJI

z dnia 18 kwietnia 2018 r.

dotycząca planu trwałego składowania odpadów promieniotwórczych pochodzących z obiektu tymczasowego składowania kontenerów ze zintegrowaną osłoną, znajdującego się w Sellafield w Zjednoczonym Królestwie

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(2018/C 139/01)

Poniższa ocena została przeprowadzona zgodnie z postanowieniami traktatu Euratom, bez uszczerbku dla ewentualnych dodatkowych ocen, które mogą zostać dokonane na podstawie Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, oraz zobowiązań wynikających z tego traktatu, a także z prawodawstwa wtórnego ⁽¹⁾.

W dniu 5 października 2017 r., zgodnie z art. 37 traktatu Euratom, Komisja Europejska otrzymała od rządu Zjednoczonego Królestwa dane ogólne dotyczące planu trwałego składowania odpadów promieniotwórczych ⁽²⁾ pochodzących z obiektu tymczasowego składowania kontenerów ze zintegrowaną osłoną w Sellafield.

Na podstawie tych danych oraz dodatkowych informacji, o które Komisja wystąpiła w dniu 14 listopada 2017 r. i które zostały przedłożone przez władze Zjednoczonego Królestwa w dniu 15 stycznia 2018 r., a także po konsultacji z grupą ekspertów, Komisja wydała następującą opinię:

1. Odległość między składowiskiem a najbliższą granicą z innym państwem członkowskim – w tym przypadku Irlandią – wynosi 180 km.
2. W warunkach normalnej eksploatacji uwolnienia gazowych substancji promieniotwórczych nie powinny spowodować istotnego narażenia zdrowia ludności w innym państwie członkowskim, w odniesieniu do dawek granicznych określonych w dyrektywie ustanawiającej podstawowe normy bezpieczeństwa ⁽³⁾. W normalnych warunkach eksploatacji obiekt nie będzie dokonywał uwolnień ciekłych odpadów promieniotwórczych.
3. Wtórne odpady promieniotwórcze zostaną przeniesione do zakładów przetwarzania i kondycjonowania na miejscu. Kondycjonowane odpady o niskim poziomie radioaktywności zostaną przewiezione do pobliskiego licencjonowanego obiektu trwałego składowania Drigg.
4. W przypadku nieplanowanych uwolnień substancji promieniotwórczych w wyniku wypadku o charakterze i skali określonych w danych ogólnych, dawki, na które zostałaby narażona ludność w innym państwie członkowskim, nie miałyby istotnego znaczenia z punktu widzenia ochrony zdrowia, w odniesieniu do poziomów referencyjnych określonych w dyrektywie ustanawiającej podstawowe normy bezpieczeństwa.

⁽¹⁾ Przykładowo zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej należy poddać bardziej szczegółowej ocenie aspekty środowiskowe. W szczególności Komisja pragnie zwrócić uwagę na przepisy dyrektywy 2011/92/UE w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko, zmienionej dyrektywą 2014/52/UE; dyrektywy 2001/42/WE w sprawie oceny wpływu niektórych planów i programów na środowisko, jak również dyrektywy 92/43/EWG w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory oraz dyrektywy 2000/60/WE ustanawiającej ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej.

⁽²⁾ Składowanie odpadów radioaktywnych w rozumieniu pkt 1 zalecenia Komisji 2010/635/Euratom z dnia 11 października 2010 r. w sprawie stosowania art. 37 Traktatu Euratom (Dz.U. L 279 z 23.10.2010, s. 36).

⁽³⁾ Dyrektywa Rady 2013/59/Euratom z dnia 5 grudnia 2013 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa w celu ochrony przed zagrożeniami wynikającymi z narażenia na działanie promieniowania jonizującego oraz uchylająca dyrektywy 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom i 2003/122/Euratom (Dz.U. L 13 z 17.1.2014, s. 1).

W związku z powyższym Komisja wyraża opinię, że wdrożenie planu trwałego składowania wszystkich rodzajów odpadów promieniotwórczych pochodzących z obiektu tymczasowego składowania kontenerów ze zintegrowaną osłoną, znajdującego się w Sellafield w Zjednoczonym Królestwie, zarówno w normalnych warunkach działalności, jak i w razie wypadku o charakterze i skali określonych w danych ogólnych, nie spowoduje znaczącego z punktu widzenia zdrowia skażenia promieniotwórczego wody, gleby ani powietrza w innym państwie członkowskim, w odniesieniu do przepisów określonych w dyrektywie ustanawiającej podstawowe normy bezpieczeństwa.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 kwietnia 2018 r.

W imieniu Komisji

Miguel ARIAS CAÑETE

Członek Komisji

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

**Zawiadomienie Komisji zmieniające wytyczne Unii Europejskiej w sprawie pomocy państwa
w sektorach rolnym i leśnym oraz na obszarach wiejskich w latach 2014–2020**

(2018/C 139/02)

W wytycznych Unii Europejskiej w sprawie pomocy państwa w sektorach rolnym i leśnym oraz na obszarach wiejskich w latach 2014–2020 ⁽¹⁾ wprowadza się następujące zmiany:

1) w pkt (75) dodaje się lit. s) w brzmieniu:

„s) pomoc na udział czynnych zawodowo rolników w systemach jakości bawełny i środków spożywczych zgodnie z sekcją 3.8 części II.”;

2) pkt (93) zdanie pierwsze otrzymuje następujące brzmienie:

„Państwa członkowskie mogą ustalić kwotę pomocy w odniesieniu do środków lub rodzajów operacji, o których mowa w sekcjach 1.1.5, 1.1.6, 1.1.7, 1.1.8, 2.1.1, 2.1.2, 2.2, 2.3, 3.4 i 3.5 części II niniejszych wytycznych, na podstawie standardowych założeń dotyczących dodatkowych kosztów i utraconych dochodów.”;

3) pkt (503) otrzymuje brzmienie:

„(503) Pomoc na inwestycje w zakresie leśnictwa współfinansowana z EFRROW, bądź też przyznana jako dodatkowe finansowanie krajowe takiej współfinansowanej pomocy, może obejmować koszty kwalifikowalne inne niż te, o których mowa w pkt (502) lit. a)–e), pod warunkiem że koszty te są w pełni kwalifikowalne na podstawie rozporządzenia (UE) nr 1305/2013 oraz że pomoc ta jest identyczna z bazowym środkiem uwzględnionym w programie rozwoju obszarów wiejskich zatwierdzonym na podstawie wspomnianego rozporządzenia. W przypadku, gdy taka pomoc jest udzielana w formie instrumentów finansowych, może również obejmować koszty, o których mowa w pkt 502 lit. f).”;

4) nagłówek sekcji 2.1.2 części II otrzymuje brzmienie:

„2.1.2. Pomoc na zakładanie, odtwarzanie lub odnowę systemów rolno-leśnych”;

5) pkt (513) otrzymuje brzmienie:

„(513) Komisja uzna pomoc na zakładanie, odtwarzanie lub odnowę systemów rolno-leśnych za zgodną z rynkiem wewnętrznym na mocy art. 107 ust. 3 lit. c) Traktatu, jeżeli spełnia ona wymogi wspólnych zasad oceny określone w niniejszych wytycznych oraz poniższe warunki.”;

6) pkt (516) otrzymuje brzmienie:

„(516) Pomoc obejmuje koszty zakładania, odtwarzania lub odnowy, a na pokrycie kosztów utrzymania przez okres maksymalnie pięciu lat może zostać przyznana roczna premia na hektar.”;

7) pkt (518) otrzymuje brzmienie:

„(518) Pomoc może wynosić do 80 % kwoty kosztów kwalifikowalnych inwestycji w zakładanie, odtwarzanie lub odnowę systemów rolno-leśnych oraz do 100 % kwoty premii rocznej.”;

⁽¹⁾ Dz.U. C 204 z 1.7.2014, s. 1.

8) po pkt (536) wprowadza się punkt 536a w brzmieniu:

„(536a) Warunki określone w pkt (534), (535) i (536) nie mają zastosowania do pomocy, która jest współfinansowana z EFRROW, bądź też przyznana jako dodatkowe finansowanie krajowe takiej współfinansowanej pomocy, oraz która jest udzielana w formie instrumentów finansowych.”;

9) w pkt (565) dodaje się zdanie drugie w brzmieniu:

„Infrastruktura zainstalowana w wyniku demonstracji może być wykorzystywana po zakończeniu operacji.”;

10) po pkt (567) dodaje się punkt w brzmieniu:

„(567a) Pomoc na projekty demonstracyjne, która jest współfinansowana w ramach EFRROW lub przyznana jako dodatkowe finansowanie krajowe takiej współfinansowanej pomocy, i która jest udzielana w formie instrumentów finansowych, może obejmować koszty kwalifikowalne inne niż te, o których mowa w pkt (293) lit. d) ppkt (i)–(iv) w sekcji 1.1.10.1, pod warunkiem że koszty te są w pełni kwalifikowalne na podstawie rozporządzenia (UE) nr 1305/2013 oraz że pomoc ta jest identyczna z bazowym środkiem uwzględnionym w programie rozwoju obszarów wiejskich zatwierdzonym na podstawie wspomnianego rozporządzenia.”;

11) po pkt (569) dodaje się punkt w brzmieniu:

„(569a) Pomoc, która jest współfinansowana z EFRROW, bądź też przyznana jako dodatkowe finansowanie krajowe takiej współfinansowanej pomocy, może być wypłacana instytucji zarządzającej, o której mowa w art. 65 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1305/2013.”;

12) w pkt (635) formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Z wyjątkiem przypadków, gdy pomoc jest udzielana w formie instrumentów finansowych oraz o ile nie wskazano inaczej, koszty kwalifikowalne w odniesieniu do środków pomocy inwestycyjnej wchodzących w zakres rozdziału 3 części II niniejszych wytycznych są ograniczone do następujących kosztów:”;

13) pkt (636) otrzymuje brzmienie:

„(636) Z wyjątkiem przypadków, gdy pomoc jest udzielana w formie instrumentów finansowych, kosztów innych niż wymienione w pkt (635), związanych z umowami leasingu, takich jak marża leasingodawcy, koszty refinansowania odsetek, koszty bieżące i opłaty ubezpieczeniowe, nie zalicza się do kosztów kwalifikowalnych.”;

14) po pkt (642) wprowadza się punkt (642a) w brzmieniu:

„(642a) Jeżeli pomoc jest udzielana w formie instrumentów finansowych, składnikiem procesu produkcyjnego może również być produkt nierolny, pod warunkiem że inwestycja przyczynia się do osiągnięcia co najmniej jednego priorytetu Unii w zakresie rozwoju obszarów wiejskich.”;

15) po pkt (644) wprowadza się punkt (644a) w brzmieniu:

„(644a) W odniesieniu do inwestycji infrastrukturalnych, o których mowa w pkt (644) lit. b), d) i e), jeżeli wsparcie ma formę instrumentów finansowych, pomoc nie ogranicza się do małej infrastruktury.”;

16) w pkt (645) dodaje się zdanie drugie w brzmieniu:

„Wspomniane plany nie są wymagane w odniesieniu do inwestycji, które otrzymują wsparcie w formie instrumentów finansowych.”;

17) w pkt (654) dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Plan biznesowy obejmuje maksymalnie pięć lat.”;

18) pkt (656) zdanie pierwsze otrzymuje następujące brzmienie:

„Pomoc musi być wypłacona w co najmniej dwóch ratach.”;

19) pkt (663) otrzymuje brzmienie:

„(663) Pomoc dla przedsiębiorstw na obszarach wiejskich, które nie są aktywne w sektorze rolnictwa, może zostać udzielona na zachowanie i zrównoważone wykorzystanie i rozwój zasobów genetycznych w rolnictwie, w tym zasobów nielokalnych, w przypadku operacji nieobjętych przepisami pkt (208)–(219) sekcji 1.1.5.1 części II niniejszych wytycznych.”;

20) po pkt (672) wprowadza się punkt (672a) w brzmieniu:

„(672a) Infrastrukturę zainstalowaną w ramach demonstracji można wykorzystywać po zakończeniu operacji.”;

21) w pkt (673) dodaje się zdanie trzecie w brzmieniu:

„Pomoc na szkolenie doradców może jednak być wypłacana instytucji zarządzającej, o której mowa w art. 65 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1305/2013.”;

22) w pkt (681) zdanie drugie otrzymuje brzmienie:

„Pomoc musi być wypłacana podmiotom świadczącym usługi doradcze lub instytucji zarządzającej, o której mowa w art. 65 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1305/2013.”;

23) Tytuł sekcji 3.8 w rozdziale 3 części II otrzymuje brzmienie:

„Pomoc na udział czynnych zawodowo rolników w systemach jakości bawełny i środków spożywczych”;

24) pkt (685) otrzymuje brzmienie:

„(685) Komisja uzna pomoc na przystępowanie rolników do systemów jakości bawełny lub środków spożywczych lub na uczestnictwo w tych systemach w ciągu ostatnich pięciu lat za zgodną z rynkiem wewnętrznym na podstawie art. 107 ust. 3 lit. c) Traktatu, jeżeli spełnia ona wymogi wspólnych zasad oceny określone w niniejszych wytycznych, wspólne przepisy mające zastosowanie do rozdziału 3 części II niniejszych wytycznych oraz poniższe warunki.”

25) w pkt (688) dodaje się zdanie drugie w brzmieniu:

„Jeżeli przystąpienie do systemu jakości miało miejsce przed złożeniem wniosku o wsparcie, maksymalny okres pięciu lat skracca się o liczbę lat, które upłynęły od momentu przystąpienia do momentu złożenia wniosku o pomoc.”;

26) pkt (709) otrzymuje brzmienie:

„(709) Z wyjątkiem przypadków, gdy pomoc jest udzielana w formie instrumentów finansowych, koszty bezpośrednie na podstawie pkt (708) lit. d) ograniczają się do kosztów kwalifikowalnych pomocy inwestycyjnej, jak określono w pkt (635) i (636).”;

27) pkt (716) otrzymuje brzmienie:

„(716) Pomoc może być przyznawana na pokrycie wyłącznie następujących kosztów kwalifikowalnych:

- a) koszty administracyjne ustanowienia funduszu wspólnego inwestowania, rozłożone degresywnie na okres nieprzekraczający trzech lat;
- b) początkowy kapitał podstawowy danego funduszu wspólnego inwestowania.”;

28) pkt (717) otrzymuje brzmienie:

„(717) Państwa członkowskie mogą ograniczyć koszty kwalifikowalne przez zastosowanie pułapów w odniesieniu poszczególnych funduszy.”;

29) pkt (718) otrzymuje brzmienie:

„(718) Pomoc ograniczona jest do 70 % kosztów kwalifikowalnych.”.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.8838 – Kerry Group/Korys Investments/Proparent)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 139/03)

W dniu 13 kwietnia 2018 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32018M8838. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.8330 – Maersk Line/HSDG)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 139/04)

W dniu 10 kwietnia 2017 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) w związku z art. 6 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32017M8330. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

**Ogłoszenie skierowane do niektórych osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi
w decyzji Rady 2010/413/WPZiB oraz w rozporządzeniu Rady (UE) nr 267/2012 w sprawie
środków ograniczających wobec Iranu***(2018/C 139/05)*

Zwraca się uwagę generała brygady IRGC Javada DARVISH-VANDA (nr 1), generała brygady IRGC Mohammeda Rezy NAQDIEGO, (nr 8), Rostama QASEMIEGO (nr 10) oraz generała brygady IRGC Amira Alego Hajiego ZADEHA (nr 19), figurujących w załączniku II do decyzji Rady 2010/413/WPZiB ⁽¹⁾ oraz w załączniku IX do rozporządzenia Rady (UE) nr 267/2012 ⁽²⁾ w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Iranie, na podane poniżej informacje.

Rada zamierza utrzymać środki ograniczające wobec ww. osób z nowymi uzasadnieniami. Osoby te informuje się, że mogą złożyć do Rady wnioski o uzyskanie zamierzonego uzasadnienia ich wyznaczenia, do dnia 27 kwietnia 2018 r., na poniższy adres:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu.

Wszelkie uwagi otrzymane przed dniem 11 maja 2018 r. zostaną uwzględnione do celów okresowego przeglądu przeprowadzanego przez Radę.

⁽¹⁾ Dz.U. L 195 z 27.7.2010, s. 39.

⁽²⁾ Dz.U. L 88 z 24.3.2012, s. 1.

Ogłoszenie skierowane do osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2016/849, zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2018/611, i w rozporządzeniu (UE) 2017/1509, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/602, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

(2018/C 139/06)

Następujące informacje są skierowane do osób wymienionych w załączniku II do decyzji Rady (WPZiB) 2016/849 ⁽¹⁾, zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2018/611 ⁽²⁾, i w załączniku XVI do rozporządzenia (UE) 2017/1509 ⁽³⁾, wykonywanego rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/602 ⁽⁴⁾, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

Rada Unii Europejskiej postanowiła, że osoby wymienione w wyżej wspomnianych załącznikach powinny zostać zamieszczone w wykazie osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji (WPZiB) 2016/2017 i rozporządzeniu (UE) 2017/1509 w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej. Powody umieszczenia tych osób w wykazie podano przy odnośnych wpisach w tych załącznikach.

Zwraca się uwagę zainteresowanych osób na możliwość złożenia wniosku do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, które to organy wskazano na stronach internetowych wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (UE) 2017/1509 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej, o uzyskanie zezwolenia na skorzystanie z zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 35 rozporządzenia).

Zainteresowane osoby mogą wystąpić do Rady o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu ich w wyżej wspomnianych wykazach; wniosek w tej sprawie wraz z dokumentami uzupełniającymi należy złożyć przed dniem 18 maja 2018 r. na następujący adres:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

Wszelkie przedłożone uwagi zostaną uwzględnione do celów okresowej weryfikacji przeprowadzanej przez Radę zgodnie z art. 36 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2016/849 i z art. 34 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2017/1509.

Zwraca się także uwagę odnośnych osób na to, że mogą one zaskarżyć decyzję Rady do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z warunkami określonymi w art. 275 akapit drugi oraz w art. 263 akapity czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 141 z 28.5.2016, s. 79.

⁽²⁾ Dz.U. L 101 z 20.4.2018, s. 70.

⁽³⁾ Dz.U. L 224 z 31.8.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 101 z 20.4.2018, s. 16.

Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, wobec których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) 2017/1509 dotyczącym środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

(2018/C 139/07)

Uwagę podmiotów danych zwraca się na następujące informacje zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾:

Podstawą prawną tej operacji przetwarzania jest rozporządzenie Rady (UE) 2017/1509 ⁽²⁾.

Administratorem tej operacji przetwarzania jest Rada Unii Europejskiej reprezentowana przez Dyrektora Generalnego DG C (Sprawy Zagraniczne, Rozszerzenie i Ochrona Ludności) Sekretariatu Generalnego Rady, a działem dokonującym operacji przetwarzania jest dział 1C, którego dane kontaktowe są następujące:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i uaktualnianie wykazu osób objętych środkami ograniczającymi na mocy rozporządzenia (UE) 2017/1509.

Podmioty danych są osobami fizycznymi, które spełniają kryteria umieszczenia w wykazie określone w tym rozporządzeniu.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji danych osób, uzasadnienie oraz wszelkie inne powiązane dane.

Gromadzone dane osobowe mogą być w razie potrzeby udostępniane Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych i Komisji.

Bez uszczerbku dla ograniczeń określonych w art. 20 ust. 1 lit. a) i d) rozporządzenia (WE) nr 45/2001, wnioski o dostęp, a także wnioski o poprawkę lub sprzeciw będą rozpatrywane zgodnie z sekcją 5 decyzji Rady 2004/644/WE ⁽³⁾.

Dane osobowe będą przechowywane jeszcze przez 5 lat od momentu, gdy podmiot danych zostanie usunięty z wykazu osób objętych zamrożeniem aktywów lub gdy ważność danego środka wygaśnie, lub też przez okres trwania postępowania sądowego, jeżeli zostanie ono wszczęte.

Podmioty danych mogą odwołać się do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 31.8.2017, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 296 z 21.9.2004, s. 16.

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

19 kwietnia 2018 r.

(2018/C 139/08)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2382	CAD	Dolar kanadyjski	1,5606
JPY	Jen	132,88	HKD	Dolar Hongkongu	9,7182
DKK	Korona duńska	7,4478	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6938
GBP	Funt szterling	0,86975	SGD	Dolar singapurski	1,6208
SEK	Korona szwedzka	10,3778	KRW	Won	1 314,38
CHF	Frank szwajcarski	1,1976	ZAR	Rand	14,7813
ISK	Korona islandzka	123,30	CNY	Yuan renminbi	7,7717
NOK	Korona norweska	9,5825	HRK	Kuna chorwacka	7,4120
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	17 070,75
CZK	Korona czeska	25,327	MYR	Ringgit malezyjski	4,8085
HUF	Forint węgierski	310,37	PHP	Peso filipińskie	64,432
PLN	Złoty polski	4,1664	RUB	Rubel rosyjski	75,2875
RON	Lej rumuński	4,6570	THB	Bat tajlandzki	38,644
TRY	Lir turecki	4,9838	BRL	Real	4,1925
AUD	Dolar australijski	1,5892	MXN	Peso meksykańskie	22,4668
			INR	Rupia indyjska	81,4580

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje, które należy przekazać zgodnie z art. 5 ust. 2

Utworzenie Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej (EUWT)

(Rozporządzenie (WE) nr 1082/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 19))

(2018/C 139/09)

I.1) Nazwa, adres i punkt kontaktowy:

Zarejestrowana nazwa: Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej Rio Minho

Siedziba statutowa: Av. Miguel Dantas 69, 4930-6787 Valença, Portugalia

Osoba do kontaktu: José Maria Costa, przewodniczący wspólnoty międzygminnej

Adres internetowy ugrupowania:

I.2) Okres funkcjonowania ugrupowania:

Okres funkcjonowania ugrupowania: 24 lutego 2038 r.

Data rejestracji: 24 lutego 2018 r.

Data publikacji:

II. CELE

EUWT Rio Minho ma na celu ułatwienie i wspieranie współpracy terytorialnej między członkami poprzez różne działania w zakresie współpracy terytorialnej, w tym wszystkie zadania, które – z poszanowaniem ich kompetencji i mającego zastosowanie prawodawstwa Unii Europejskiej oraz Portugalii i Hiszpanii – zostały mu przekazane w drodze delegowania lub subdelegowania przez organy krajowe lub europejskie w celu realizacji programów bądź projektów współfinansowanych głównie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego lub Funduszu Spójności. EUWT Rio Minho, którego celem jest przyczynianie się do rozwoju oraz umacnianie spójności gospodarczej i społecznej, ma za zadanie stworzyć wspólną przestrzeń, sprzyjać współpracy terytorialnej, zwiększyć spójność instytucjonalną na swoim obszarze, rozpowszechniać transgraniczne dziedzictwo kulturowe i naturalne, promować obszar EUWT na zewnątrz z myślą o uwypukleniu potencjału zasobów własnych, a także stworzyć i skonsolidować znak turystyczny „Rio Minho” i inne oznaczenia na poziomie krajowym i międzynarodowym. Zadaniem EUWT Rio Minho jest również realizacja umów i porozumień oraz zarządzanie nimi, co umożliwia mu korzystanie z instrumentów finansowych przyjętych lub planowanych przez Hiszpanię i Portugalię, w miarę możliwości przy wykorzystaniu finansowania wspólnotowego, a ponadto zarządzanie wyposażeniem oraz dbanie o usługi świadczone w interesie ogólnym mające wymiar transgraniczny, jak też przygotowywanie i rozpowszechnianie badań, planów, programów i rodzajów współpracy między uczestniczącymi organami publicznymi.

III. DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE NAZWY UGRUPOWANIA

Nazwa w języku angielskim:

Nazwa w języku francuskim:

IV. CZŁONKOWIE

IV.1) Całkowita liczba członków ugrupowania: 2

IV.2) Kraje pochodzenia członków ugrupowania: Hiszpania i Portugalia

IV.3) Informacje o członkach ⁽¹⁾

Oficjalna nazwa: Comunidade Intermunicipal do Alto Minho

Adres pocztowy: Rua Bernardo Abrunhosa 105, 4900-309 Viana do Castelo, Portugalia

Adres internetowy: www.cim-altominho.pt

Rodzaj członka: samorząd lokalny

⁽¹⁾ Proszę podać informacje w odniesieniu do każdego członka.

Oficjalna nazwa: Diputación Provincial de Pontevedra

Adres pocztowy: Avenida de Montero Rios s/n, 36071 Pontevedra, Hiszpania

Adres internetowy: www.depo.es

Rodzaj członka: samorząd lokalny

V

(Ogłoszenia)

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

Publikacja wniosku zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych

(2018/C 139/10)

Niniejsza publikacja uprawnia do zgłoszenia sprzeciwu wobec wniosku zgodnie z art. 51 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 ⁽¹⁾.

JEDNOLITY DOKUMENT

„RUCAVAS BALTAIS SVIESTS”

Nr UE: PGI-LV-02170 – 18.3.2016

ChNP () ChOG (X)

1. Nazwa lub nazwy

„Rucavas baltais sviests”

2. Państwo członkowskie lub państwo trzecie

Łotwa

3. Opis produktu rolnego lub środka spożywczego**3.1. Typ produktu**

Klasa 1.5. Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.)

3.2. Opis produktu, do którego odnosi się nazwa podana w pkt 1

„Rucavas baltais sviests” to masło półtłuste o jednolitej, miękkiej i smarowej konsystencji.

Właściwości fizyczne i chemiczne:

Smak produktu: umiarkowanie kwaskowaty, lekki, o smaku i aromacie świeżo ubitego masła.

Aromat: czysty, charakterystyczny dla tłuszczów mlecznych, bez obcych smaków lub aromatów.

Kolor: od białego do żółtego, znacząca nierówność koloru z racji nierównomiernego rozmieszczenia kropli plazmy.

Konsystencja: miękka, puszysta, z widocznymi zatopionymi kroplami plazmy różnego rozmiaru, które wyciekają pod wpływem mechanicznego nacisku na produkt.

Zawartość tłuszczu od 39 do 41 %.

Długość okresu przechowywania: 3 dni od daty przygotowania.

3.3. Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego) i surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych)

Brak określonych reguł w odniesieniu do wykorzystywanych pasz lub ich jakości.

Wykorzystuje się następujące surowce: dobrze schłodzona pełnotłusta śmietanka (zawartość tłuszczu co najmniej 35 do 40 %), zsiadłe mleko lub mleko krowie, sól. Produkcja „Rucavas baltais sviests” wymaga zastosowania śmietanki i odtłuszczonego zsiadłego mleka (otrzymanego poprzez przetworzenie mleka krowiego) lub mleka krowiego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

3.4. *Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym*

Wszystkie etapy produkcji (pozyskiwanie i chłodzenie mleka, oddzielenie mleka i uzyskanie śmietanki, wytwarzanie masła) muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym.

3.5. *Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itp. produktu, do którego odnosi się zarejestrowana nazwa*

Zgodnie z tradycją „baltais sviests” spożywa się zaraz po zmaśnianiu, z ziemniakami gotowanymi na parze lub z pajądą żytniego chleba. To właśnie na tym etapie produkt charakteryzuje się właściwą konsystencją, smarowną i napowietrzoną. Na potrzeby rynku masło jest natychmiast pakowane do hermetycznie zamykanych opakowań lub zawijane w folię aluminiową (w celu zachowania takiej temperatury i właściwości masła jak zaraz po jego przygotowaniu, a także w celu zapewnienia stałej jakości i właściwości organoleptycznych produktu).

Aby zachować jakość i właściwości organoleptyczne, masło należy zapakować zaraz po przygotowaniu na wyznaczonym obszarze geograficznym. Jedynie w tych warunkach może być przechowywane bez psucia się przez okres 3 dni.

3.6. *Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania produktu, do którego odnosi się zarejestrowana nazwa*

Nazwa „Rucavas baltais sviests” jest wykorzystywana do oznaczania masła przeznaczonego do sprzedaży, dlatego też powinna być widoczna na opakowaniu produktu lub umieszczona w pobliżu produktu w punktach sprzedaży hurtowej i detalicznej.

4. **Zwięźle określenie obszaru geograficznego**

Powiat Rucava znajduje się na Łotwie, w południowo-zachodniej części Kurlandii (łot. Kurzeme). Graniczy z powiatami Nīca, Grobiņa i Priekule, a także z okręgami szkudzkim i kłajpedzkim litewskiego regionu Kłajpeda.

5. **Związek z obszarem geograficznym**

Zasadniczy związek z obszarem geograficznym opiera się na renomie produktu, który powstaje w oparciu o wielowiekowe tradycje i wyjątkowe metody wytwarzania.

Metoda wytwarzania produktu nie uległa zmianie od XIX wieku, jest on wykonywany w całości ręcznie poprzez mieszanie masy w misie za pomocą drewnianej łyżki. Wyjątkowy smak i jakość produktu uzyskuje się poprzez zebranie maślanki i dodanie zsiadłego mleka lub mleka krowiego w czasie schładzania masy.

„Rucavas baltais sviests” jest wytwarzany w łotewskich domach od końca XIX wieku. Przepis przekazywany jest z pokolenia na pokolenie. Przez długi okres ziemniaki gotowane na parze i „baltais sviests” stanowiły najtańszy posiłek, a nawet niekiedy główny składnik jadłospisu, ponieważ każde gospodarstwo domowe posiadało krowę, a zatem miało też mleko. Produkt „Rucavas baltais sviests” jest wciąż wytwarzany w prawie każdym gospodarstwie domowym. Tradycje wytwarzania „baltais sviests” są silnie zakorzenione w tym regionie i wciąż żywe także i dzisiaj, ponieważ głównym sektorem działalności pozostaje tradycyjnie rolnictwo i chów, obszar powiatu Rucava jest zatem miejscem, w którym produkuje się i spożywa w szczególności przetwory mleczne.

W studium zatytułowanym „Latviešu tradicionālā piensaimniecība” [Tradycyjne wyroby mleczne na Łotwie] (s. 123) etnografka i historyczka Linda Dumpe wskazuje, że „baltais sviests” wytwarzano jedynie w regionie Rucava („w Kurlandii, a w szczególności w jej południowo-zachodniej części”) z wykorzystaniem tej wyjątkowej metody: „śmietanę mieszano w ogrzanej misce jedną, a nawet dwoma łyżkami. Niekiedy w czasie przygotowywania masła miskę umieszczano w naczyniu z ciepłą wodą”, „pod koniec dodawano zsiadłe mleko i mieszano”. „Nie wytwarza się »baltais sviests« na innych obszarach Łotwy. Czasami powstaje w sposób niezamierzony w wyniku ubijania niedostatecznie schłodzonej śmietany w upalne dni”. Tymczasem w Rucava produkt ten zajmuje ważne miejsce i wraz z żytnim chlebem zaliczany jest do głównych produktów powiatu, które królują na stołach w czasie spotkań z najważniejszymi osobistościami i innymi gośćmi honorowymi. Na przykład w październiku 1935 r., kiedy prezydent A. Kviesis, premier K. Ulmanis, wicepremier M. Skujenieks, minister wojny J. Balodis, minister rolnictwa J. Birznieks i dowódca wojsk K. Berķis wizytowali obozy w powiecie, podano im po przyjeździe do obozu w Kurlandii bochen żytniego chleba i drewnianą maselniczkę zawierającą „baltais sviests” z Kurlandii (Zemnieku veltes vadonim [Produkty rolne dla elit]. Dziennik „Rīts”, nr 282-a, 1935).

Podczas corocznych festiwali członkowie ludowego ośrodka kultury z Rucava, zainaugurowanego w 2004 r., prezentują swoje umiejętności w zakresie produkcji „baltais sviests” i oferują produkt do degustacji w ramach różnych programów edukacji kulturowej, takich jak „Rucavas goda mielasts” i „Vakarēšana”.

O renomie produktu świadczą również publikacje w prasie regionalnej, a także w ulotkach, filmach wideo i prospektach turystycznych, zwłaszcza w prospekcie „Zvanītāji” domu etnograficznego z Rucava (2005 r.). Dla jednych to smak dzieciństwa, dla drugich – odkrycie na nowo, a dla jeszcze innych – nieoczekiwane doświadczenie związane z powiatem Rucava, co pokazują komentarze wpisywane od 2006 r. do złotej księgi domu ludowego „Zvanītāji”.

Miarą renomy, jaką cieszy się „Rucavas baltā sviesta”, są regularne prezentacje tego produktu na wystawach, imprezach kulturalnych i festiwalach, otrzymane wyróżnienia, artykuły prasowe i informacje w mediach: „Baltais sviests tiešām ir gards!” [„Baltais sviests”, to naprawdę pyszne!] („Padomnieks”, dodatek do dziennika „Kursas laiks”, nr 30(50)); „Kurzemnieku maltīte” [Posiłek mieszkańców Kurlandii] („Praktiskais latvietis”, 11 sierpnia 2008 r.); „Tradicionālās gudrības Kurzemes sievu virtuvē” [Tradycyjna wiedza kulinarna kurlandzkich kobiet] (dodatek „Kultūras pulss” do dziennika „Kurzemes vārds”, 22 stycznia 2008 r.); „Māca putru vārīt gultā” [Jak przygotować kaszkę] (dziennik „Kursas laiks”, 16 lutego 2009 r.); „Īsts un patiess!” [Autentyczne i prawdziwe!] (Czasopismo „OK!”, nr 44, 18 lipca 2014 r.); „Baltais sviests ar skunstoģo jušanu no Rucavas” [„Baltais sviests” i smak artystyczny Rucava] (6 września 2014 r., strona internetowa <http://apollo.tvnet.lv/>); „Baltais sviests jeb leitīs” [„Baltais sviests” lub litewski] (12 lutego 2011 r., strona internetowa <http://apollo.tvnet.lv/>).

„Rucavas baltais sviests” stanowi integralną część kulturowego i kulinarnego dziedzictwa regionu Rucava. W tym regionie „Rucavas baltais sviests” króluje na stołach w czasie wszystkich ważnych uroczystości. Zresztą specjał ten podaje się również turystom w celu zaprezentowania im tradycji i „smaku” Rucava.

Stowarzyszenie „Rucavas tradīciju klubs” [Klub ludowy Rucava] i koło ludowe „Rucavas sievas” [Kobiety z Rucava], aktywnie działające w domu ludowym „Zvanītāji”, popularyzują „Rucavas baltais sviests”, proponując go turystom w ramach ludowego programu kulturalnego „Rucavas goda mielasts” [Święto Rucava]. Goście mają zatem możliwość skosztowania „Rucavas baltais sviests” obok innych specjałów z Rucava. Liczba uczestników biorących udział w programie w domu „Zvanītāji” wzrosła, jeśli porównuje się dane z 2006 i 2015 r. (w ich gronie są zagraniczni turyści, w szczególności Szwedzi, Niemcy, Węgrzy, Polacy, Bułgarzy, Białorusini, Estończycy, Ukraińcy, Anglicy, Rosjanie, Japończycy, Islandczycy, Holendrzy, Finowie i Litwini). Księga pamiątkowa domu „Zvanītāji” zawiera liczne komentarze wychwalające zarówno ciepłe przyjęcie, jak i smakowite specjały regionu Rucava, w szczególności „Rucavas baltais sviests”. Zwiedzający doceniają jego doskonałe walory smakowe w połączeniu z ziemniakami gotowanymi na parze i chlebem żytnim wypiekanym na miejscu.

„Rucavas baltais sviests” z sukcesem reprezentował region Rucava, a czasami także Kurlandię i Łotwę przy okazji największych wydarzeń kulturalnych: w czasie dnia regionu Rucava w Rydze, w łotewskim muzeum etnograficznym pod gołym niebem (2005), w czasie obchodów święta ku czci św. Anny i św. Jana w muzeum „Vītolnieki” w Pape (2006–2016), w czasie sesji zdjęciowej „1 diena Latvijā” [1 dzień na Łotwie] (w domu etnograficznym „Zvanītāji” w Rucava, 2007), w czasie prezentacji łotewskiej kultury podczas szczytu NATO, w łotewskim muzeum etnograficznym pod gołym niebem (sierpień 2008), w czasie dnia Rucava podczas kongresu kultury i języka łotewskiego na Akademii Pedagogicznej w Liepāja (2008), w czasie obchodów dnia europejskiego dziedzictwa kulturowego w gospodarstwie „Mikājāni” we wsi Ķoņi k. Pape (9 września 2011 r.), w czasie festiwalu św. Jerzego w Palanga (26 kwietnia 2013 r.) i w czasie dnia jedności bałtyckiej w Rucava (13 września 2014 r.).

Koło ludowe „Rucavas sievas” organizuje seminaria i wykłady poświęcone przygotowaniu „Rucavas baltais sviests”; organizuje również pokazy wytwarzania „baltais sviests”, proponuje degustacje specjału oraz sprzedaje go w czasie jarmarków i festiwalu w Rydze, w Liepāja i w innych miastach. Przygotowywanie „Rucavas baltais sviests” zostało zaprezentowane w dzienniku „Kursas laiks” (2002), w czasopiśmie „Ievas māja” (2 maja 2007 r.), w dzienniku „Kurzemes vārds” (2008), w czasopiśmie „Praktiskais latvietis” (2008), w programie telewizyjnym „Panorāma” na kanale LTV1 (2008), w programie telewizyjnym „TE – Latvijas jaunatklāšanas raidījums” na kanale LTV7 (2012), w bezpośredniej relacji radiowej z domu „Zvanītāji” w czasie audycji „Nedēļas nogale” (11 października 2014 r.) i w audycji „Rucavniece Mirdza Ārenta” w telewizji regionalnej Aizpute.

Odesłanie do publikacji specyfikacji produktu

(art. 6 ust. 1 akapit drugi niniejszego rozporządzenia)

<http://www.zm.gov.lv/partikas-un-veterinarais-dienests/statiskas-lapas/partikas-uzraudziba/lauksaimniecibas-un-partikas-produktu-norazu-registracija?nid=2247>

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL